



by **Schneider Electric**

Instrukcja montażu

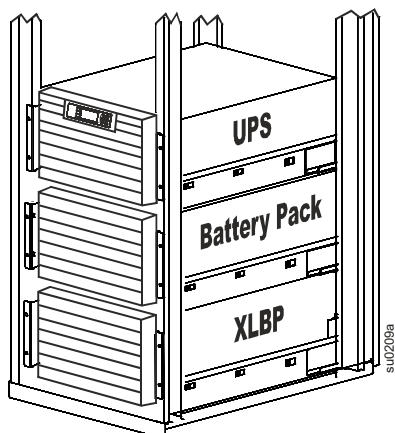
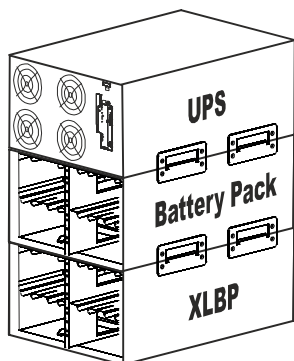
Zasilacz Smart-UPS™

Zewnętrzny pakiet akumulatorowy

SURT192RMXLBP2

SURT192RMXLBP2J

Zasilacz bezprzerwowy 6U



Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ - Niniejszy poradnik bezpieczeństwa zawiera ważne instrukcje, których należy przestrzegać podczas instalacji i konserwacji sprzętu Smart-UPS i akumulatorów.

Należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje i przyjrzeć się urządzeniu, aby zapoznać się z nim przed rozpoczęciem instalacji, obsługi, naprawy lub konserwacji. W niniejszym biuletynie lub na urządzeniu mogą występować poniższe specjalne komunikaty, ostrzegające przed potencjalnym niebezpieczeństwem lub zwracające uwagę na pewne informacje, które wyjaśniają lub upraszczają procedurę.



Dodanie tego symbolu do etykiety bezpieczeństwa produktu Niebezpieczeństwo lub Ostrzeżenie wskazuje na występowanie zagrożenia związanego z elektrycznością, a nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować obrażenia ciała.



Ten symbol oznacza alarm związany z bezpieczeństwem. Służy do ostrzegania przed potencjalnym zagrożeniem obrażeniami ciała. Aby uniknąć potencjalnych obrażeń ciała lub śmierci, należy przestrzegać wszystkich komunikatów bezpieczeństwa podanych przy tym symbolu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO wskazuje na bezpośrednie zagrożenie, które w przypadku zaniedbania spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała.

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE wskazuje na potencjalne zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

PRZESTROGA

PRZESTROGA wskazuje na potencjalną sytuację zagrożenia, która w przypadku nieuniknięcia może spowodować niewielkie lub średnie obrażenia ciała.

UWAGA

UWAGA wskazuje praktyki niepowiązane z obrażeniami fizycznymi.

Wskazówki dot. obsługi produktu



<18 kg
<40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



>55 kg
>120 lb



Informacje ogólne i dotyczące bezpieczeństwa

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Zmiany oraz modyfikacje urządzenia nie zaakceptowane w sposób jednoznaczny przez APC by Schneider Electric mogą spowodować unieważnienie gwarancji.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych w kontrolowanym środowisku.
- Nie wolno go narażać na bezpośrednie działanie światła słonecznego i jakichkolwiek cieczy, ani używać w warunkach dużego zapylenia lub nadmiernej wilgotności.
- Należy upewnić się, że szczeliny wentylacyjne urządzenia nie są zablokowane. Należy zapewnić odpowiednią wentylację.
- Zasilacz UPS i zewnętrzny zestaw/-y akumulatorów muszą być poprawnie uziemione ze sobą oraz z systemem uziemienia sieci zasilania.
- Przed przystąpieniem do wymiany akumulatorów należy zdjąć biżuterię, tj. zegarek i pierścionki.

W przypadku zwarcia styków materiałem przewodzącym generowany jest prąd o wysokim natężeniu, mogący wywołać poważne oparzenia.

- Typowa żywotność akumulatora wynosi od 2 do 5 lat. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysokie temperatury otoczenia, niska jakość zasilania sieciowego wywołująca częste, szybkie rozładowania skracają żywotność akumulatora.
- Zasilacz UPS rozpoznaje maksymalnie 10 zestawów XLBP podłączonych do zasilacza UPS.
Wskazówka: W przypadku każdego dodanego zestawu XLBP wymagany jest wydłużony czas ładowania.
- Urządzenie jest ciężkie. Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.
- Akumulatory są ciężkie. Przed montażem zasilacza UPS i zewnętrznego zestawu akumulatorów (XLBP) w szafie należy wyjąć akumulatory.
- Zestawy XLBP należy zawsze instalować na dole konfiguracji montażu w szafie. Zasilacz UPS należy instalować nad zestawami XLBP.
- Nie należy wrzucać akumulatorów do ognia. Akumulatory mogą eksplodować.
- Nie należy otwierać lub uszkadzać akumulatorów. Znajdujący się wewnątrz elektrolit jest szkodliwy dla skóry oraz oczu i może wywierać działanie toksyczne.
- Zużyte akumulatory zawsze należy przekazywać do recyklingu.
- Opakowanie można przekazać do recyklingu lub przechować w celu ponownego użycia.
- Dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa można znaleźć w instrukcji bezpieczeństwa dołączonej do urządzenia.

O zestawie akumulatorów

Zewnętrzny zestaw akumulatorów Smart-UPS™ SURT 192RMXLBP2 firmy APC™ by Schneider Electric można połączyć z wybranymi modelami zasilaczy UPS firmy APC by Schneider Electric. Razem urządzenia te zapewniają zabezpieczenie sprzętu elektronicznego przed spadkami, wzrostami i przerwami w dostawie napięcia zasilającego. Dalsza praca podłączonych urządzeń zapewniona jest poprzez zasilanie z akumulatora wewnętrznego aż do chwili przywrócenia stabilnego zasilania lub do całkowitego rozładowania akumulatora.

Zasilacz UPS i zewnętrzny zestaw akumulatorów (XLBP) są pakowane oddzielnie.

Rozpakowanie urządzenia

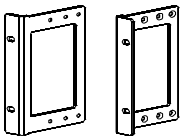
Przed rozpakowaniem zasilacza należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa. Sprawdź zestawy akumulatorów przy odbiorze. W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy powiadomić przewoźnika i sprzedawcę.

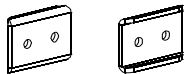
Opakowanie nadaje się do przerobu wtórnego. Należy je zachować do ponownego użycia lub usunąć w sposób zgodny z przepisami.

Należy sprawdzić zawartość opakowania, w którym powinny się znajdować:

- Zewnętrzny pakiet akumulatorowy
- Przedni panel obudowy
- Pokrywa komory akumulatorów
- Przewód uziemiający
- Cztery klamry stabilizujące
- Szesnaście śrub ozdobnych
- Zestaw szyn
- Cztery śruby ozdobne
- Dwie nakrętki koszyczkowe
- Dwa zaciski do szyn
- Cztery śruby z łbem stożkowym
- Dwie klamry do montażu w szafie
- Osiem śrub z łbem płaskim
- Pakiet z dokumentacją zawierający:
 - Dokumentację produktu
 - Płytę CD z dokumentacją
 - Informacje dotyczące bezpieczeństwa
 - Informacje gwarancyjne

Uwaga: Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej plakietce na panelu tylnym. W niektórych modelach dodatkowa etykieta znajduje się na obudowie pod przednim panelem.

Elementy połączeniowe		
4		Śruby z łbem stożkowym do mocowania zacisków na szynach do urządzenia
8		Śruby z łbem płaskim do mocowania klamer do montażu w szafie lub klamer stabilizujących do urządzenia
20		Śruby ozdobne: • 4 do mocowania urządzenia do szafy • 16 do mocowania klamer stabilizujących w konfiguracji stosowej
2		Nakrętki koszyczkowe do montażu w szafie
2		Klamry do montażu w szafie

Elementy połączeniowe		
2		Zaciski do szyn
2		Klamry stabilizujące do mocowania urządzenia w konfiguracji stosowej

Akcesoria

Akcesoria należy zainstalować przed podłączeniem zasilacza UPS do zasilania.

Szczegółowe instrukcje dla poszczególnych krajów można znaleźć w witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com.

Dane techniczne

Parametry środowiskowe

Temperatura	Eksploatacja	0 do 40 °C (32 do 104 °F)	Urządzenie przeznaczone jest do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Podłoże w miejscu instalacji musi być odpowiednio wytrzymałe. Urządzenie nie powinno być eksploatowane w pomieszczeniach, w których występuje nadmierne zapylenie, lub w których temperatura i wilgotność wykraczają poza zalecane granice.
	Przechowywanie	-15 do 30 °C (5 do 86 °F) 30 do 70 °C (86 do 158 °F)	
Maksymalna wysokość	Eksploatacja	3 000 m (10,000 ft)	Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysokie temperatury, niska jakość zasilania sieciowego i częste, szybkie rozładowania powodują skracanie żywotności akumulatora.
	Przechowywanie	15 000 m (50,000 ft)	
Wilgotność		Wilgotność względna od 0 do 95%, bez kondensacji pary wodnej	

Uwaga: W okresie przechowywania należy ładować akumulator zasilacza UPS co trzy miesiące.

Parametry fizyczne

Waga Zapoznaj się z “Wytyczne dotyczące obsługi produktu” na stronie 1 flub z wytycznymi dotyczącymi podnoszenia.		
Pakiet akumulatorowy	z ośmioma modułami akumulatorowymi	181 kg (400 lbs)
	bez modułów akumulatorowych	44 kg (96 lbs)
	każdy moduł akumulatorowy	17 kg (38 lbs)

Maksymalna liczba zewnętrznych pakietów akumulatorowych		10
		Łączna masa zasilacza UPS, pakietu akumulatorowego i wszystkich zewnętrznych pakietów akumulatorowych zainstalowanych w szafie nie może przekraczać maksymalnej nośności szafy.
Wymiary		
Pakiet akumulatorowy	Szerokość	482 mm (19 in) z klamrami do montażu w szafie
		432 mm (17 in) bez klamer do montażu w szafie
	Wysokość	263 mm (10 in)
	Głębokość	739 mm (29 in) z listwą PDU
		720 mm (28 in) bez listwy PDU

Akumulator

PRZESTROGA

RYZIKO NARAŻENIA NA GAZ SIARKOWODOROWY I ZNACZNE IŁOŚCI DYMU.

- Wymiany akumulatora należy dokonać co najmniej raz na 5 lat lub po osiągnięciu kresu jego trwałości użytkowej, zależnie, co nastąpi szybciej.
- Wymień akumulator natychmiast, gdy UPS wskaże, że jego wymiana jest konieczna.
- Należy wymienić akumulatory na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu.
- Jeśli zasilacz UPS sygnalizuje przegrzanie akumulatora, podwyższoną temperaturę wewnątrz samego zasilacza lub też pojawią się oznaki wycieku elektrolitu, należy niezwłocznie wymienić akumulator zasilacza UPS. Wyłączyć zasilacz UPS, odłączyć od gniazda zasilania prądem przemiennym i odłączyć akumulatory.
- Nie używać zasilacza UPS do czasu wymiany akumulatora.
- *Podczas montażu dodatkowych zestawów akumulatorów lub wymiany modułu (-ów) akumulatora należy wymienić wszystkie moduły akumulatora (łącznie z modułami w zewnętrznych zestawach akumulatorów) starsze niż rok.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

*W celu ustalenia wieku zainstalowanych modułów akumulatora należy skontaktować się z działem Obsługi Klienta firmy APC by Schneider Electric.

Typ akumulatora	Zabezpieczony, bezobsługowy akumulator kwasowo-ołowiowy z regulowanym zaworem
Zamienny moduł akumulatorowy Ten zasilacz UPS posiada wymienne moduły akumulatora. Instrukcje dotyczące instalacji znajdują się w podręczniku użytkownika akumulatora zamiennego. Informacje dotyczące zamiennych zestawów akumulatorów można uzyskać od sprzedawcy lub firmy APC by Schneider Electric na stronie www.apc.com	APCRBC140
Liczba modułów akumulatorowych	4 moduły akumulatorowe
Napięcie każdego modułu akumulatorowego Całkowite napięcie zasilacza UPS Pojemność (Ah)	96 V 192 V 5 Ah na moduł akumulatorowy
Długość kabla zestawu XLBP	350 mm (13,8 cala)

Moduł baterii	UPS	Zestaw XLBP
APCRBC140	SURT15KRMXLx/SURT20KRMXLx/ SURT15KUXI/SURT15KUXICH/ SURT20KUXI/SURT20KUXICH/ SURT14KRMXLJ/SURT18KRMXLJ.	SURT192RMXLBP2/ SURT192RMXLBP2J

Montaż

PRZESTROGA

RYZYKO UPADKU SPRZĘTU

- Urządzenie jest ciężkie. Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.
- Przed instalacją zasilacza UPS należy wyjąć moduły akumulatorowe.
- Moduły akumulatorowe należy wsuwać i wysuwać z zasilacza UPS przy użyciu uchwytu.
- Uchwytu nie należy używać do podnoszenia ani przenoszenia modułu akumulatorowego.
- W celu przymocowania klamer do zasilacza UPS należy zawsze używać zalecanej liczby śrub.
- W celu przymocowania zasilacza UPS do stelaża należy zawsze używać zalecanej liczby śrub i nakrętek koszykowych.
- Zasilacz UPS należy zawsze instalować na dole szafy.
- Zestaw XLBP powinien być zawsze umieszczany w szafie pod zasilaczem UPS.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

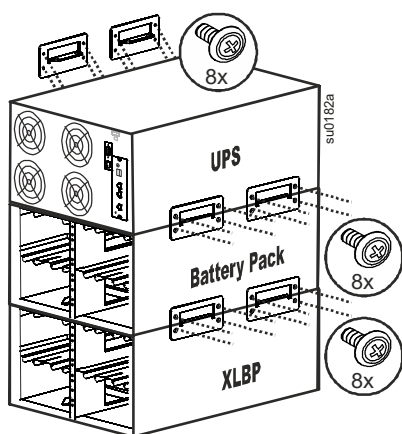
Konfiguracja stosowa

Konfiguracje stosowe o łącznej wysokości przekraczającej 18U NIE są dozwolone. Zasilacz UPS i pakiet akumulatorowy mają łącznie wysokość 12U. Po dodaniu jednego zewnętrznego pakietu akumulatorowego uzyskuje się konfigurację 18U.

Szczegółowe instrukcje instalowania akumulatorów i pokryw akumulatorów zawiera sekcja „Konfiguracja do montażu w szafie” na stronie 7 niniejszej instrukcji.

Montaż klamer stabilizujących

Każda klamra stabilizująca powinna być przymocowana do urządzeń za pomocą czterech śrub ozdobnych (dostarczonych w opakowaniu razem z pakietem akumulatorowym).

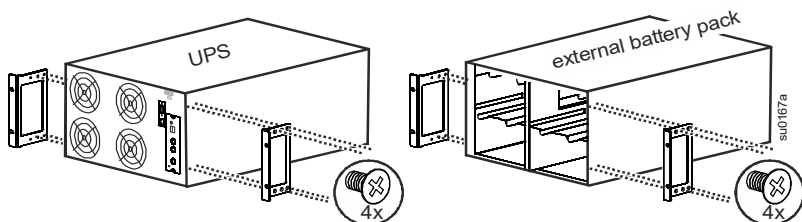


Konfiguracja do montażu w szafie

Przed przystąpieniem do instalacji zasilacza UPS należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa dostarczoną w opakowaniu oraz z „Parametry fizyczne” na stronie 4 w niniejszej instrukcji

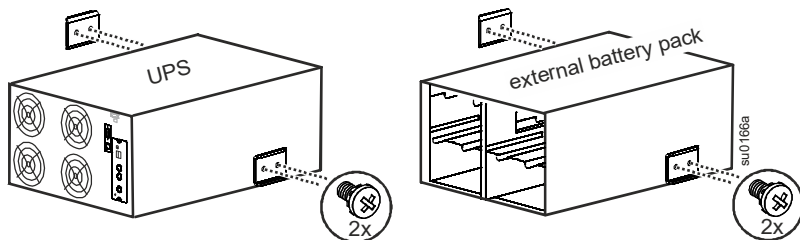
Montaż klamer do montażu w szafie

Każda klamra powinna być przymocowana do urządzenia za pomocą czterech śrub z łbem płaskim.



Montaż zacisków do szyn

Każdy zacisk powinien być przymocowany do urządzenia za pomocą dwóch śrub z łbem stożkowym.



Montaż szyn w szafie

Szczegółowe instrukcje dotyczące montażu szyn w znajdują się w dokumentacji dostarczonej w zestawie szyn.

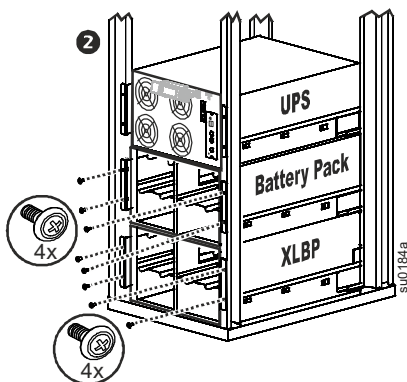
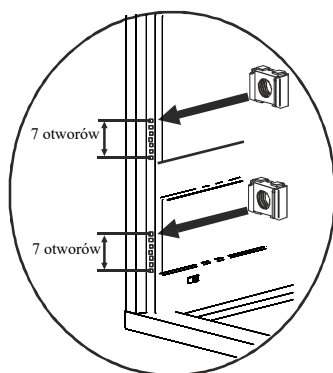
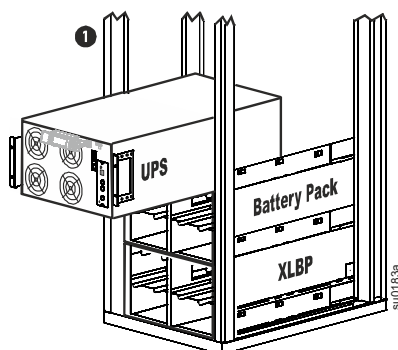
Instalowanie urządzeń w szafie

Zamontować zasilacz UPS i pakiet akumulatorowy i zewnętrzny pakiet akumulatorowy w szafie, używając nakrętek koszykowych i śrub ozdobnych dostarczonych razem z urządzeniami.

Każde urządzenie powinno być przymocowane za pomocą czterech śrub ozdobnych i dwóch nakrętek koszykowych.

W górnym otworze każdej klamry mocującej urządzenie do szafy należy użyć nakrętki koszykowej.

W dolnym otworze każdej klamry mocującej urządzenie do szafy można zastosować śrubę ozdobną wkręconą w otwór gwintowany.



Instalacja i podłączanie modułów akumulatorowych

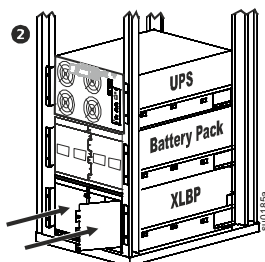
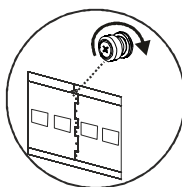
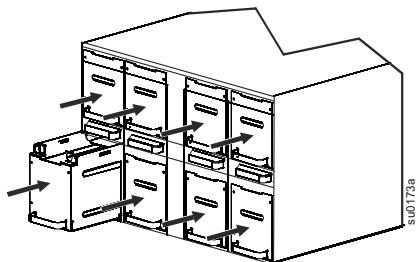
⚠ PRZESTROGA

RYZIKO USZKODZENIA SPRZĘTU

Należy podłączyć wszystkie osiem modułów akumulatorowych.

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować uszkodzenie urządzenia

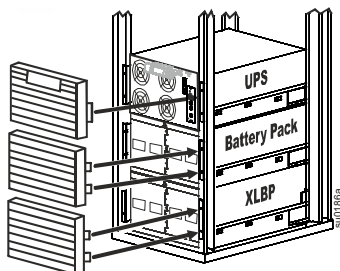
Założyć pokrywę komory akumulatorów. Dokręcić śruby, aby przymocować urządzenie pokrywę.



Montaż przednich paneli obudowy

Po każdej stronie przedniego panelu obudowy zasilacza UPS znajduje się zatrzask.

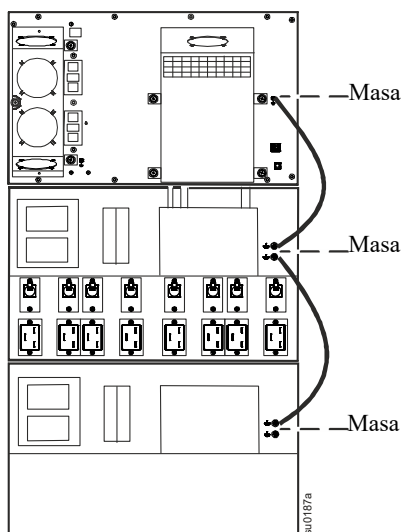
Po każdej stronie przedniego panelu pakietu akumulatorowego i zewnętrznego pakietu akumulatorowego znajdują się dwa zatrzaski.



Podłączanie zasilacza UPS, pakietu akumulatorowego i zewnętrznego pakietu akumulatorowego

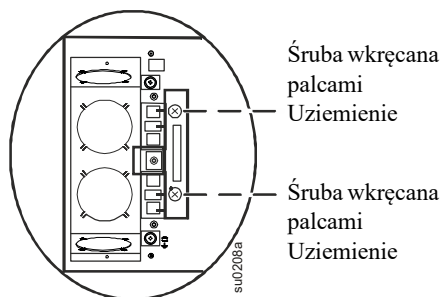
Wygląd zasilacza UPS może różnić się od przykładów przedstawionych w instrukcji.

- 1 Podłączyć przewód uziemiający w sposób przedstawiony na rysunku.

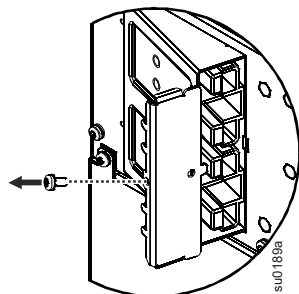


- 2 Przed podłączeniem pakietu akumulatorowego do zasilacza UPS należy przesunąć osłonę zabezpieczającą na złączu akumulatora zasilacza UPS.

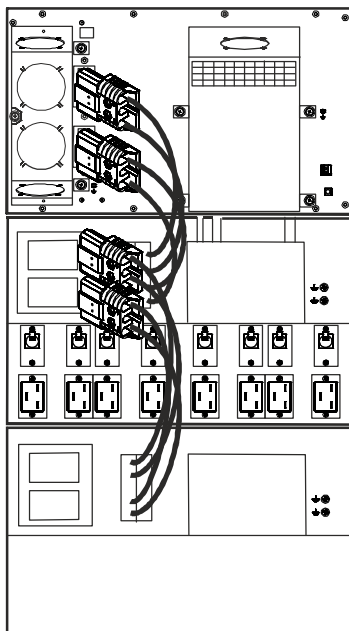
1. Poluzować palcami dwie śruby na osłonie zabezpieczającej. .
2. Przesunąć osłonę zabezpieczającą tak, aby odsłonić złącze akumulatora.
3. Pewnie podłączyć akumulator.
4. Przesunąć osłonę zabezpieczającą, aby unieruchomić złącze akumulatora.
5. Palcami dokręcić śruby osłony



- 3 Zdjąć osłony zabezpieczające z pakietu akumulatorowego i zewnętrznych pakietów akumulatorowych.



- 4 Podłączyć akumulatory w sposób przedstawiony na rysunku.



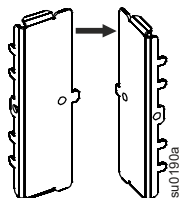
UPS

Pakiet akumulatorowy z zainstalowaną listwą zasilającą PDU

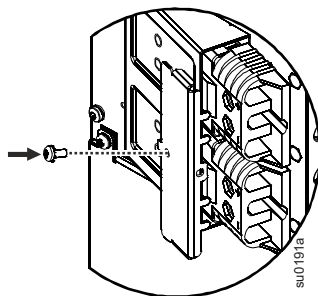
Zewnętrzny pakiet akumulatorowy bez zainstalowanej listwy zasilającej PDU

su0188a

- 5 Obrócić osłony zabezpieczające.



- 6** Z powrotem założyć osłony zabezpieczające.
- Upewnić się, że na wszystkich złączach akumulatorów (używanych i nieużywanych) są założone osłony.



Obsługa

Kontrolka akumulatora

Kontrolka LED akumulatora znajduje się na przednim panelu zewnętrznego pakietu akumulatorowego. Podczas normalnej pracy kontrolka nie świeci.

W trakcie rozruchu kontrolka LED zewnętrznego pakietu akumulatorowego może świecić i migać przez pierwszą minutę. Następnie kontrolka LED powinna zgasnąć.

Jeśli kontrolka LED nie gaśnie, należy wykonać następujące czynności.

1. Pozostawić urządzenie włączone przez dwie godziny, nie wyjmując ani nie instalując akumulatorów.
2. Sprawdzić, czy na wyświetlaczu jest widoczna liczba rzeczywiście podłączonych zewnętrznych modułów akumulatorowych.
3. Sprawdzić, czy wartość **CHRG** (poziom naładowania akumulatora) na wyświetlaczu przekracza 95%.
4. Sprawdzić, czy wartość **Load** (obciążenie) na wyświetlaczu przekracza $5\% \times$ liczba zainstalowanych zewnętrznych pakietów akumulatorowych.
5. Sprawdzić, czy wartość **Runtime** (czas pracy) na wyświetlaczu przekracza 00hr3.3m.
6. Przeprowadzić autotest opisany w instrukcji obsługi zasilacza Smart-UPS.

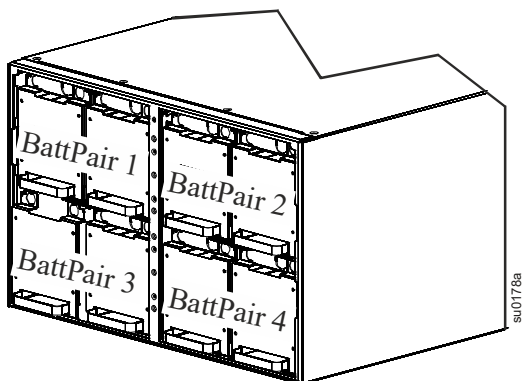
Jeśli kontrolka LED nie gaśnie po wykonaniu tych czynności, należy skorzystać z poniższej tabeli rozwiązywania problemów.

Stan kontrolki LED	Możliwa przyczyna	Działanie naprawcze po przeprowadzeniu autotestu
Kontrolka LED zewnętrznego pakietu akumulatorowego świeci krótko		
• W trakcie rozruchu kontrolka LED zewnętrznego pakietu akumulatorowego będzie świecić i migać przez pierwszą minutę. • Zewnętrzny pakiet akumulatorowy nawiązuje komunikację z pozostałymi urządzeniami w systemie. • Zewnętrzny pakiet akumulatorowy przeprowadza okresowy autotest.	Praca normalna	Nie ma potrzeby podejmowania działań.

Stan kontrolki LED	Możliwa przyczyna	Działanie naprawcze po przeprowadzeniu autotestu
Kontrolka LED zewnętrznego pakietu akumulatorowego nie wyłącza się. Uwaga: Przed wykonaniem czynności wymienionych w tej tabeli należy przeczytać informacje i wykonać czynności przedstawione na powyższej liście.		
Kontrolka LED zewnętrznego pakietu akumulatorowego miga powoli (jedno mignięcie na sekundę).	Co najmniej jeden moduł akumulatorowy nie jest podłączony	- Sprawdzić połączenia wszystkich akumulatorów w konfiguracji zasilacza UPS/zewnętrznego pakietu akumulatorowego. - Wymienić moduły akumulatorowe.
Kontrolka LED zewnętrznego pakietu akumulatorowego miga szybko (trzy mignięcia na sekundę).	Wystąpił błąd komunikacji; sprawdzić połączenia przewodów	- Sprawdzić połączenia przewodów i wszystkich akumulatorów w konfiguracji zasilacza UPS/zewnętrznego pakietu akumulatorowego. - Może być wymagany test bardziej szczegółowy niż autotest. Należy skontaktować się z firmą APC by Schneider Electric. Patrz sekcja <i>Serwis</i> w niniejszej instrukcji.
Kontrolka LED zewnętrznego pakietu akumulatorowego nie wyłącza się.	Możliwe, że wystąpiła usterka sprzętowa.	Należy skontaktować się z firmą APC by Schneider Electric. Patrz sekcja <i>Serwis</i> w niniejszej instrukcji.
Kontrolka LED zewnętrznego pakietu akumulatorowego nie włącza się		
Po włączeniu urządzenia kontrolka LED zewnętrznego pakietu akumulatorowego nie włącza się	Wtyczka akumulatora nie jest poprawnie włożona w gniazdo zasilacza UPS.	Upewnić się, że wtyczka akumulatora jest poprawnie włożona w gniazdo.

Identyfikacja modułów akumulatorowych i par

Na wyświetlaczu konfiguracja zewnętrznych pakietów akumulatorowych będzie opisywana w następujący sposób.



Zewnętrzny pakiet akumulatorowy			
Minus, para akum 1		Plus, para akum 2	
Moduł 1	Moduł 2	Moduł 3	Moduł 4
Minus, para akum 3		Plus, para akum 4	
Moduł 5	Moduł 6	Moduł 7	Moduł 8

Przechowywanie, transport i naprawy

Wymiana modułów akumulatorowych

Zestaw RBC można odłączyć lub wyjąć z zasilacza UPS tylko na chwilę w ramach procedury wymiany akumulatorów. Po odłączeniu akumulatorów podłączony sprzęt nie jest zabezpieczony przed wyłączeniem zasilania w sieci.

- Odłącz wszystkie podłączone moduły akumulatorowe zasilacza UPS. Wsuń zestaw RBC z zasilacza UPS.
- Wsuń nowe zestawy RBC do zasilacza UPS i podłącz moduły akumulatorowe do zasilacza UPS.
- Podłącz prawidłowo każdy moduł akumulatorowy. Wciśnij złącze akumulatora do zasilacza UPS, aż zostanie pewnie podłączone. akumulator, który nie w pełni jest podłączony prowadzić do niestabilnej pracy UPS, nieprawidłowe ostrzeżenie wiadomości i podłączone urządzenie może nie odbierać poziom naładowania baterii podczas przerwy w dostawie energii elektrycznej.
- Po zainstalowaniu zestawu RBC na wyświetlaczu zasilacza UPS może pojawić się monit o sprawdzenie stanu wymienionych modułów akumulatorowych. Jeśli moduł akumulatorowy jest nowy, odpowiedź *TAK*. Jeśli moduł akumulatorowy nie jest nowy, odpowiedź *NIE*.

Informacje dotyczące instalacji modułu akumulatorowego znajdują się w podręczniku użytkownika akumulatora. Informacje dotyczące zamiennych modułów akumulatorowych można uzyskać od sprzedawcy lub firmy APC by Schneider Electric na stronie internetowej www.apc.com.



Zużyty akumulator należy oddać do punktu recyklingu lub wysłać do firmy APC w opakowaniu, w którym dostarczono nowy akumulator.

Transport

1. Wyłączyć system i odłączyć cały podłączony sprzęt.
2. Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
3. Odłączyć wszystkie akumulatory wewnętrzne i zewnętrzne (jeśli są).
4. Przestrzegać instrukcji dotyczących transportu, zamieszczonych w rozdziale *Serwis* niniejszej instrukcji.

Serwis

Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, nie należy zwracać go sprzedawcy. Należy wykonać następujące kroki:

1. Przeczytać rozdział *Rozwiązywanie problemów* w instrukcji obsługi, aby wyeliminować najczęściej występujące problemy.
2. Jeśli problemu nie da się rozwiązać, skontaktować się z pomocą techniczną firmy APC by Schneider Electric za pośrednictwem witryny internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com.
 - a. Zanotować numer modelu i numer seryjny oraz datę zakupu. Numer modelu i numer seryjny znajdują się na tylnym panelu zasilacza. W niektórych modelach można je także sprawdzić na wyświetlaczu LCD.
 - b. Skontaktuj się telefonicznie z działem pomocy technicznej. Pracownik

- poprosi o opisanie problemu i w miarę możliwości postara się rozwiązać go telefonicznie. Jeżeli nie będzie to możliwe, pracownik poda numer upoważnienia do zwrotu (RMA#, Returned Material Authorization).
- c. Jeżeli urządzenie jest na gwarancji, naprawy są bezpłatne.
 - d. Procedury serwisowania i zwrotów mogą się różnić w zależności od kraju. Szczegółowe instrukcje dla poszczególnych krajów można znaleźć w witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem **www.apc.com**.
3. Prawidłowo zapakować urządzenie, aby zapobiec jego uszkodzeniu podczas transportu. W opakowaniu nigdy nie należy umieszczać kulek styropianowych. Uszkodzenia powstałe podczas transportu nie są objęte gwarancją.
- a. **Wskazówka: W przypadku transportu na terenie Stanów Zjednoczonych lub do Stanów Zjednoczonych należy zawsze ODŁĄCZAĆ JEDEŃ AKUMULATOR ZASILACZA UPS na czas transportu tak, jak to nakazują przepisy Departamentu Transportu USA i zrzeczenia IATA.** Wewnętrzne akumulatory mogą pozostać w zasilaczu UPS.
 - b. Akumulatory mogą pozostać podłączone do XBP na czas dostawy. Nie wszystkie urządzenia korzystają z zestawów XLBP.
4. Zapisać uzyskany z centrum pomocy technicznej numer upoważnienia do zwrotu (RMA#) na opakowaniu.
5. Wysłać urządzenie pocztą kurierską ubezpieczoną i opłaconą we własnym zakresie na adres podany przez pracownika centrum pomocy technicznej.

Ograniczona gwarancja fabryczna

Firma Schneider Electric IT Corporation (SEIT) gwarantuje, że jej produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez okres dwóch (2) lat od daty zakupu. Zobowiązania firmy w ramach niniejszej gwarancji ograniczają się do naprawy lub wymiany produktów z takimi usterkami, przy czym wybór rodzaju świadczenia należy wyłącznie do SEIT. Naprawy lub wymiany wadliwego produktu bądź jego części nie powodują wydłużenia okresu gwarancji.

Niniejsza gwarancja odnosi się tylko do oryginalnego nabywcy, który należycie zarejestrował produkt w ciągu 10 dni od daty zakupu. Produkt można zarejestrować online pod adresem warranty.apc.com.

Firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności z tytułu gwarancji, jeśli testy i badania ujawnią, że rzekoma wada produktu nie istnieje lub powstała w wyniku nieprawidłowego użytkowania, rażącego niedbalstwa, nieprawidłowej instalacji lub testowania przez użytkownika końcowego lub osoby trzecie niezgodnie z zalecanymi przez firmę SEIT specyfikacjami. Ponadto firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności za wady będące skutkiem: 1) prób naprawy lub przeróbki Produktu podejmowanych bez upoważnienia, 2) niewłaściwego lub niewystarczającego napięcia lub połączenia elektrycznego, 3) nieodpowiednich warunków panujących w miejscu eksploatacji, 4) działania siły wyższej, 5) kontaktu z substancjami szkodliwymi lub 6) kradzieży. Firma SEIT nie będzie ponosić jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu niniejszej gwarancji za produkty, których numery seryjne zostały zmienione, usunięte lub są nieczytelne.

Z WYJĄTKIEM POWYŻSZYCH NIE UDZIELA SIĘ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI JAWNYCH ANI DOMNIEMANYCH, WYWIEDZIONYCH Z INTERPRETACJI PRZEPISÓW BĄDŹ W INNY SPOSÓB, NA PRODUKTY SPRZEDANE, SERWISOWANE LUB DOSTARCZANE NA MOCY TEJ UMOWY LUB W ZWIĄZKU Z NIĄ.

FIRMA SEIT WYKLUCZA WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ, SPEŁNIENIA OCZEKIWAŃ I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNIEGO CELU.

GWARANCJE UDZIELONE JAWNIE PRZEZ FIRMĘ SEIT NIE ZOSTANĄ POSZERZONE, OGRANICZONE ANI ZMODYFIKOWANE W WYNIKU UDZIELANIA PRZEZ FIRMĘ SEIT PORAD TECHNICZNYCH LUB INNYCH ANI ŚWIADCZENIA USŁUG SERWISOWYCH W ZWIĄZKU Z PRODUKTEM; UDZIELANIE TAKICH PORAD I ŚWIADCZENIE TAKICH USŁUG NIE POWODUJE POWSTANIA ZOBOWIĄZAŃ ANI OBOWIĄZKÓW PO STRONIE FIRMY SEIT.

POWYŻSZE GWARANCJE I REKOMPENSATY SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI I ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE UDZIELONE GWARANCJE I DEKLAROWANE REKOMPENSATY. POWYŻSZE GWARANCJE DEFINIUJĄ WSZYSTKIE ZOBOWIĄZANIA FIRMY SEIT ORAZ WSZYSTKIE PRZYSŁUGUJĄCE UŻYTKOWNIKOWI REKOMPENSATY Z TYTUŁU NARUSZENIA GWARANCJI. GWARANCJE FIRMY SEIT UDZIELANE SĄ WYŁĄCZNIE NABYWCY I NIE OBEJMUJĄ OSÓB TRZECICH.

W ŻADNYM WYPADKU FIRMA SEIT, JEJ ZARZĄD, DYREKCJA, FIRMY ZALEŻNE LUB PRACOWNICY NIE BĘDĄ PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, WYNIKOWE LUB WYNIKAJĄCE Z WYROKÓW KARNYCH POWSTAŁE W WYNIKU UŻYCIA, SERWISOWANIA LUB INSTALACJI PRODUKTÓW, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY ODPOWIEDZIALNOŚĆ TAKA BYŁABY ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ KONTRAKTOWĄ LUB DELIKTOWĄ, CZY POWSTAŁABY NA GRUNCIE WINY, ZANIEDBANIA LUB RYZYKA I NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA SEIT BYŁA WCZEŚNIEJ INFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. W SZCZEGÓLNOŚCI FIRMA SEIT NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE KOSZTY, TAKIE JAK KOSZTY WYNIKŁE Z UTRATY ZYSKÓW LUB DOCHODÓW (POŚREDNIE LUB BEZPOŚREDNIE), SPRZĘTU, MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA SPRZĘTU, OPROGRAMOWANIA LUB DANYCH ANI ZA KOSZTY PRODUKTÓW ZASTĘPCZYCH, ROSZCZEŃ STRON TRZECICH LUB INNE.

ŻADNE Z POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI NIE MA NA CELU WYKLUCZENIA ANI OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY SEIT ZA ZGON LUB OBRAŻENIA CIAŁA BĘDĄCE SKUTKIEM RAŻĄCEGO NIEDBALSTWA LUB CELOWEGO WPROWADZENIA W BŁĄD, W ZAKRESIE, W JAKIM Z MOCY PRAWA NIE MOŻNA JEJ WYKLUCZYĆ.

Aby skorzystać ze świadczeń gwarancyjnych, należy uzyskać numer upoważnienia do zwrotu (RMA, Returned Material Authorization) z centrum pomocy technicznej. Klienci chcący zgłosić roszczenie gwarancyjne mogą skorzystać z globalnej sieci pomocy technicznej firmy APC w witrynie internetowej firmy SEIT pod adresem: www.apc.com. Należy wybrać kraj z menu rozwijanego. Po otwarciu karty Wsparcie w górnej części witryny internetowej można uzyskać dane teleadresowe pomocy technicznej dla klientów w danym regionie. Produkt należy zwrócić na własny koszt i dołączyć krótki opis problemu oraz dowód zakupu z podaną datą i miejscem zakupu.

APC by Schneider Electric

Ogólnoświatowa pomoc techniczna

Pomoc techniczna obejmująca niniejszy oraz wszystkie pozostałe produkty firmy APC by Schneider Electric dostępna jest nieodpłatnie w dowolnej z form podanych poniżej:

- Za pomocą witryny internetowej firmy APC by Schneider Electric (www.apc.com) można uzyskać dostęp do dokumentów z Kompendium informacji technicznych APC i wysłać zapytania do centrum pomocy technicznej.
 - **www.apc.com** (Centrala firmy)
W celu uzyskania listy określonych krajów z informacją o obsłudze klienta, połącz się ze zlokalizowaną stroną internetową APC by Schneider Electric.
 - **www.apc.com/support/**
Baza wiedzy APC globalnego wyszukiwania pomocy technicznej i korzystanie z funkcji e-support.
- Kontakt z centrum pomocy technicznej firmy APC by Schneider Electric, telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej.
 - Lokalne centra krajowe: idź do witryny **www.apc.com/support/contact**, aby uzyskać informacje kontaktowe.
 - Informacje dotyczące lokalnej pomocy technicznej można uzyskać u przedstawiciela firmy APC by Schneider Electric lub dystrybutora, u którego zakupiono produkt firmy APC by Schneider Electric.

© 2020 APC by Schneider Electric. Smart-UPS i PowerChute są własnością firmy Schneider Electric Industries S.A.S. lub jej spółek zależnych. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.